



RESOLUTION of 4 September 2020 publicising the Agreement of the Management Board of the Institut Ramon Llull Consortium, approving the amendment of the rules regulating the proceedings for awarding grants on the basis of public tendering.

The Institut Ramon Llull Consortium (hereinafter, the Institut Ramon Llull) is a non-profit public law institution formed by the Government of Catalonia, to which it is attached, the Government of the Autonomous Community of the Balearic Islands and the Barcelona City Council. Its purpose is to promote the Catalan language and culture abroad in all its forms of expression. Pursuant to this purpose, the Institut supports the policies of its partner institutions with regard to external relations in the field of culture.

Given Government Agreement 85/2016, of 28 June, approving the amendment of the model regulatory rules approved by Government Agreement 110/2014, of 22 July, approving the model rules regulating the proceedings for awarding grants on the basis of competitive tendering, as handled by the Government of Catalonia and the corresponding public sector bodies, and having approved the full text of the agreement.

Given the Agreement of the Management Board of the Institut Ramon Llull of 1 September 2020, approving the amendment of the rules regulating the proceedings for awarding grants on the basis of public tendering.

By virtue of the powers assigned to me by article 13.2.e) of the Statutes of the Institut Ramon Llull Consortium,

I hereby resolve:

To publish, in the Official Gazette of the Government of Catalonia, the Agreement of the Management Board of the Institut Ramon Llull of 1 September 2020, approving the amendment of the rules regulating the proceedings for awarding grants on the basis of public tendering.

Admissible appeals

This resolution does not exhaust the administrative channels for appeal and, in accordance with Articles 121 and 122 of the Common Administrative Procedure Act (Law 39/2015, of 1 October), an appeal for the matter to be passed to a higher authority may be lodged with the Chairman of the Executive Board of the Institut Ramon Llull Consortium within a period of one month from the day after this resolution is published. The one-month period shall end on the same day on which the publication takes place.

Iolanda Batallé Prats
Director of the Institut Ramon Llull



Agreement

of the Management Board of the Institut Ramon Llull of 1 September 2020, approving the amendment of the rules regulating the proceedings for awarding grants on the basis of public tendering.

In accordance with Article 4.3.i) of the Statutes of the Institut Ramon Llull, as regards the purpose of the Institute involving the awarding of grants and financial aid based on the criteria of publicity, competitive tendering and objectivity, and the applicable regulations,

Given the terms of Article 11.f) of the Statutes of the Institut Ramon Llull Consortium regarding the authority to approve the rules governing public calls for grants and financial aid, the Management Board

Hereby agrees:

To approve the amendment of the following rules governing the awarding of grants by the Institut Ramon Llull:

1. Rules governing the publication of illustrated works abroad

To give these rules retroactive effects, whereby they apply to the resolution of 9 January 2020, opening the first call of 2020 for the awarding of grants on the basis of competitive tendering for the publication of illustrated works abroad (ref. BDNS 491352) (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 8047, of 22 January 2020).

2. Rules governing the translation of original works of literature and philosophy in Catalan and Occitan (in its Aranese variety)

To give these rules retroactive effects, whereby they apply to the resolution of 9 January 2020, opening the first call for the awarding of grants on the basis of competitive tendering for the translation of original works of literature and philosophy in Catalan and Occitan (in its Aranese variety) (ref. BDNS 491356) (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 8047, of 22 January 2020).

3. Rules governing the awarding of grants to enable artists to perform and/or tour outside Catalonia in the field of music and the performing arts

To give these rules retroactive effects, whereby they apply to the resolution of 18 May 2020, opening the call for the awarding of grants on the basis of non-competitive tendering to enable artists to perform and/or tour outside Catalonia in the field of music and the performing arts (ref. BDNS 506359) (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 8139, of 22 May 2020).

Amendment of the rules governing the awarding of grants for the publication of illustrated works abroad, approved by the Management Board in an Agreement on 11 December 2019 and published by means of a resolution handed down by the director of the Institut Ramon Llull Consortium on 19



December 2019 (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 8030, of 24 December 2019), as follows:

1) Purpose

Where it stated:

“The edition of the work for which the grant is requested may not be published prior to the date the resolution awarding the grant is issued.”

It should state:

“The edition of the work for which the grant is requested may not be published prior to the date on which the grant application is submitted.”

16) Supporting documents

Where it stated:

“16.2 The relevant supporting documents must be submitted in the period between the day after the date of publication of the resolution awarding the grant and 30 November of the year following that in which the call is held.

The beneficiaries must, in order to process payment of the total sum of the grant, accredit expenditure by submitting the following supporting documents to the Institut Ramon Llull:

1) 10 copies of the published book.”

It should state:

“16.2 The relevant supporting documents must be submitted in the period between the day after the date of publication of the resolution awarding the grant and 30 November of the year following that in which the call is held.

The beneficiaries must, in order to process payment of the total sum of the grant, accredit expenditure by submitting the following supporting documents to the Institut Ramon Llull:

1) 5 copies of the published book. If the published book cannot be physically sent to the Institut Ramon Llull due to restrictions resulting from the Covid-19 pandemic, on an exceptional basis, a digital copy of the body of the book and photographs of the front cover, back cover and credits page, which must bear the Institut’s logo, must be submitted as documents supporting the publication of the work.

In addition, once the pandemic situation permits, the 5 aforementioned copies of the published work must be sent to the Institut Ramon Llull by post.”

Amendment of the rules governing the awarding of grants for the translation of original works of literature and philosophy in Catalan and Occitan (in its Aranese variety), approved by the Management Board in an Agreement on 11 December 2019, published by means of a resolution handed down by the director of the Institut Ramon Llull Consortium on 19 December 2020 (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 8030, of 24 December 2019) and amended by the



Management Board in an Agreement on 15 May 2020, published by means of a resolution handed down by the director of the Institut Ramon Llull Consortium on 18 May 2020 (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 8139, of 22 May 2020), as follows:

1) Purpose

Where it stated:

“The translation of the work for which the grant is requested must be published after the date the resolution awarding the grant is issued.”

It should state:

“The translation of the work for which the grant is requested must be published after the date the grant application is submitted.”

15) Supporting documents

Where it stated:

“15.2. The beneficiaries must, prior to 30 November of the year following that in which the resolution awarding the grant is issued, submit the following supporting documents to the Institut Ramon Llull:

1) 10 copies of the published book.”

It should state:

“15.2. The beneficiaries must, prior to 30 November of the year following that in which the resolution awarding the grant is issued, submit the following supporting documents to the Institut Ramon Llull:

1) 5 copies of the published book. If the published book cannot be physically sent to the Institut Ramon Llull due to restrictions resulting from the Covid-19 pandemic, on an exceptional basis, a digital copy of the body of the book and photographs of the front cover, back cover and credits page, which must bear the Institut's logo, must be submitted as documents supporting the publication of the work.

In addition, once the pandemic situation permits, the 5 aforementioned copies of the published work must be sent to the Institut Ramon Llull by post.”

Amendment of the rules governing the awarding of grants to enable artists to perform and/or tour outside Catalonia in the field of music and the performing arts, approved by the Management Board in an Agreement on 15 May 2020 and published by means of a resolution handed down by the director of the Institut Ramon Llull Consortium on 18 May 2020 (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 8139, of 22 May 2020), as follows:



In rule 7, in reference to the documents that must be submitted along with the application, the following must be added:

“7.4. Any beneficiaries who are unable to submit the supporting documents along with the application must do so within a period of no more than two months from the date of completion of the performance and/or tour set out in the relevant call.”